

二零一六年根據《公司條例》被檢控的上市公司的定罪記錄
Conviction Record of Listed Companies Prosecuted Under the Companies Ordinance in 2016

項目 Item	公司名稱 Name of Company	違規事項(見附註) Types of Breaches (See Note)	罰款數額(港元)* Fine Imposed (HKD) *
一月至十二月 January to December			
1	萬隆控股集團有限公司 BAN LOONG HOLDINGS LIMITED	1	\$20,000
2	寶峰時尚國際控股有限公司 BAOFENG MODERN INTERNATIONAL HOLDINGS COMPANY LIMITED	1	\$13,000
3	首創鉅大有限公司 BEIJING CAPITAL JUDA LIMITED	1	\$12,000
4	北控醫療健康產業集團有限公司 BEIJING ENTERPRISES MEDICAL AND HEALTH INDUSTRY GROUP LIMITED	1	\$15,000
5	百威國際控股有限公司 BESTWAY INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED	1	\$24,000
6	中生北控生物科技股份有限公司 BIOSINO BIO-TECHNOLOGY AND SCIENCE INCORPORATION	1	\$35,000
7	首創環境控股有限公司 CAPITAL ENVIRONMENT HOLDINGS LIMITED	1	\$25,000
8	超越集團有限公司 CHAOYUE GROUP LIMITED	1	\$21,160
9	中國動力(控股)有限公司 CHINA DYNAMICS (HOLDINGS) LIMITED	1	\$105,000
10	CHINA ENERGY DEVELOPMENT HOLDINGS LIMITED	1	\$9,400

二零一六年根據《公司條例》被檢控的上市公司的定罪記錄
Conviction Record of Listed Companies Prosecuted Under the Companies Ordinance in 2016

項目 Item	公司名稱 Name of Company	違規事項(見附註) Types of Breaches (See Note)	罰款數額(港元)* Fine Imposed (HKD) *
一月至十二月 January to December			
11	中國環保能源投資有限公司 CHINA ENVIRONMENTAL ENERGY INVESTMENT LIMITED	1	\$15,000
12	中科生物控股有限公司(前稱美麗家園控股有限公司) CHINA ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY AND BIOENERGY HOLDINGS LIMITED (FOMERLY KNOWN AS MERRY GARDEN HOLDINGS LIMITED)	1	\$18,600
13	中國金融租賃集團有限公司 CHINA FINANCIAL LEASING GROUP LIMITED	1	\$12,000
14	中國幸福投資(控股)有限公司 CHINA FORTUNE INVESTMENTS (HOLDING) LIMITED	1	\$45,000
15	CHINA HEALTH GROUP INC. 中國醫療集團有限公司 CARRYING ON BUSINESS IN H.K. AS 萬全醫療集團	9	\$28,000
16	中國華融資產管理股份有限公司 CHINA HUARONG ASSET MANAGEMENT CO., LTD.	1	\$40,000
17	中國集成控股有限公司 CHINA JICHENG HOLDINGS LIMITED	1	\$13,000
18	中國金茂控股集團有限公司 CHINA JINMAO HOLDINGS GROUP LIMITED	5	\$90,000
19	中國康大食品有限公司 CHINA KANGDA FOOD COMPANY LIMITED	1, 2	\$29,300
20	中國陽光紙業控股有限公司 CHINA SUNSHINE PAPER HOLDINGS COMPANY LIMITED	1	\$30,000
21	中國上城集團有限公司 CHINA UPTOWN GROUP COMPANY LIMITED	1	\$15,000

二零一六年根據《公司條例》被檢控的上市公司的定罪記錄
Conviction Record of Listed Companies Prosecuted Under the Companies Ordinance in 2016

項目 Item	公司名稱 Name of Company	違規事項(見附註) Types of Breaches (See Note)	罰款數額(港元)* Fine Imposed (HKD) *
一月至十二月 January to December			
22	中民控股有限公司 CHINESE PEOPLE HOLDINGS COMPANY LIMITED	1	\$5,000
23	CINDERELLA MEDIA GROUP LIMITED	1	\$5,000
24	中信証券股份有限公司 CITIC SECURITIES COMPANY LIMITED	1	\$12,000
25	德基科技控股有限公司 D&G TECHNOLOGY HOLDING COMPANY LIMITED	1	\$13,000
26	大連港股份有限公司 DALIAN PORT (PDA) COMPANY LIMITED	1	\$12,000
27	德金資源集團有限公司 DEJIN RESOURCES GROUP COMPANY LIMITED	1, 4	\$122,450
28	DESON DEVELOPMENT INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED	1	\$24,800
29	DYNAM JAPAN HOLDINGS CO., LTD.	1	\$15,000
30	毅高(國際)控股集團有限公司 ECHO INTERNATIONAL HOLDINGS GROUP LIMITED	1, 2	\$15,000
31	企展控股有限公司 ENTERPRISE DEVELOPMENT HOLDINGS LIMITED	1	\$18,000
32	易通訊集團有限公司 ETS GROUP LIMITED	2	\$15,000

二零一六年根據《公司條例》被檢控的上市公司的定罪記錄
Conviction Record of Listed Companies Prosecuted Under the Companies Ordinance in 2016

項目 Item	公司名稱 Name of Company	違規事項(見附註) Types of Breaches (See Note)	罰款數額(港元)* Fine Imposed (HKD) *
一月至十二月 January to December			
33	飛魚科技國際有限公司 FEIYU TECHNOLOGY INTERNATIONAL COMPANY LTD.	1	\$20,000
34	財華社集團有限公司 FINET GROUP LIMITED	1	\$25,000
35	FIRST MOBILE GROUP HOLDINGS LIMITED	1	\$15,000
36	第一太平洋有限公司 FIRST PACIFIC COMPANY LIMITED	2	\$25,000
37	飛克國際控股有限公司 FLYKE INTERNATIONAL HOLDINGS LTD.	1	\$20,000
38	豐盛控股有限公司 FULLSHARE HOLDINGS LIMITED	1	\$23,100
39	富臨集團控股有限公司 FULUM GROUP HOLDINGS LIMITED	1	\$36,000
40	FUTURE DATA GROUP LIMITED	1	\$5,690
41	高銳中國物聯網國際有限公司 HIGHLIGHT CHINA IOT INTERNATIONAL LIMITED	1	\$15,000
42	凱富能源集團有限公司 HOIFU ENERGY GROUP LIMITED	1	\$15,000
43	鴻偉(亞洲)控股有限公司 HONG WEI (ASIA) HOLDINGS COMPANY LIMITED	8	\$12,000

二零一六年根據《公司條例》被檢控的上市公司的定罪記錄
Conviction Record of Listed Companies Prosecuted Under the Companies Ordinance in 2016

項目 Item	公司名稱 Name of Company	違規事項(見附註) Types of Breaches (See Note)	罰款數額(港元)* Fine Imposed (HKD) *
一月至十二月 January to December			
44	IDT INTERNATIONAL LIMITED	1	\$40,000
45	浪潮國際有限公司 INSPUR INTERNATIONAL LIMITED	1	\$23,680
46	鐵江現貨有限公司 IRC LIMITED	5, 6, 7	\$87,600
47	JIAN EPAYMENT SYSTEMS LIMITED	2	\$25,000
48	建福集團控股有限公司 KENFORD GROUP HOLDINGS LIMITED	1	\$18,000
49	朗生醫藥控股有限公司 LANSEN PHARMACEUTICAL HOLDINGS LIMITED	1	\$24,000
50	隆成金融集團有限公司 LERADO FINANCIAL GROUP COMPANY LIMITED	1	\$15,000
51	薈萃國際(控股)有限公司 LUXEY INTERNATIONAL (HOLDINGS) LIMITED	1	\$52,600
52	MINGYUAN MEDICARE DEVELOPMENT COMPANY LIMITED	1	\$17,760
53	美麗華酒店企業有限公司 MIRAMAR HOTEL AND INVESTMENT COMPANY, LIMITED	5	\$75,000
54	海王國際集團有限公司 NEPTUNE GROUP LIMITED	6, 7	\$40,000

二零一六年根據《公司條例》被檢控的上市公司的定罪記錄
Conviction Record of Listed Companies Prosecuted Under the Companies Ordinance in 2016

項目 Item	公司名稱 Name of Company	違規事項(見附註) Types of Breaches (See Note)	罰款數額(港元)* Fine Imposed (HKD) *
一月至十二月 January to December			
55	百信藥業國際控股有限公司 PA SHUN PHARMACEUTICAL INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED	1	\$12,000
56	北大資源(控股)有限公司 PEKING UNIVERSITY RESOURCES (HOLDINGS) COMPANY LIMITED	1	\$13,000
57	鳳凰衛視控股有限公司 PHOENIX SATELLITE TELEVISION HOLDINGS LIMITED	9	\$13,000
58	寶聯控股有限公司 PPS INTERNATIONAL (HOLDINGS) LIMITED	1	\$13,700
59	十方控股有限公司 SHIFANG HOLDING LIMITED	1	\$36,000
60	中國華泰瑞銀控股有限公司 SINO SPLENDID HOLDINGS LIMITED	1	\$18,000
61	中國石化上海石油化工股份有限公司 SINOPEC SHANGHAI PETROCHEMICAL COMPANY LIMITED	1	\$20,000
62	華耐控股有限公司 SINOREF HOLDINGS LIMITED	2	\$12,000
63	SIS MOBILE HOLDINGS LIMITED	1	\$15,000
64	宇恒供應鏈集團有限公司 SKY FOREVER SUPPLY CHAIN MANAGEMENT GROUP LIMITED	1	\$20,000
65	陽光能源控股有限公司 SOLARGIGA ENERGY HOLDINGS LIMITED	1	\$10,000
66	SOUTHGOBI RESOURCES LTD.	1	\$14,000

二零一六年根據《公司條例》被檢控的上市公司的定罪記錄
Conviction Record of Listed Companies Prosecuted Under the Companies Ordinance in 2016

項目 Item	公司名稱 Name of Company	違規事項(見附註) Types of Breaches (See Note)	罰款數額(港元)* Fine Imposed (HKD) *
一月至十二月 January to December			
67	駿東(控股)有限公司 STEED ORIENTAL (HOLDINGS) COMPANY LIMITED	1	\$30,000
68	SUNWAY INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED	1	\$23,500
69	協同通信集團有限公司 SYNERTONE COMMUNICATION CORPORATION	1	\$30,000
70	TAI PING CARPETS INTERNATIONAL LIMITED	1	\$30,000
71	TALENT PROPERTY GROUP LIMITED	1	\$44,000
72	TITAN PETROCHEMICALS GROUP LIMITED	2	\$10,000
73	創益太陽能控股有限公司 TRONY SOLAR HOLDINGS COMPANY LIMITED	1	\$20,000
74	聯合醫務集團有限公司 UMP HEALTHCARE HOLDINGS LIMITED	1, 2	\$71,300
75	優派能源發展集團有限公司 UP ENERGY DEVELOPMENT GROUP LIMITED	1	\$15,000
76	維達國際控股有限公司 VINDA INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED	1	\$32,040
77	VITOP GROUP LIMITED	1	\$12,000
78	華廈置業有限公司 WAH HA REALTY COMPANY LIMITED	3	\$20,000

二零一六年根據《公司條例》被檢控的上市公司的定罪記錄
Conviction Record of Listed Companies Prosecuted Under the Companies Ordinance in 2016

項目 Item	公司名稱 Name of Company	違規事項(見附註) Types of Breaches (See Note)	罰款數額(港元)* Fine Imposed (HKD) *
一月至十二月 January to December			
79	宏太控股有限公司 WANG TAI HOLDINGS LIMITED	4	\$30,000
80	永暉實業控股股份有限公司 WINSWAY ENTERPRISES HOLDINGS LIMITED	1	\$17,000
81	WLS HOLDINGS LIMITED	1	\$15,000
82	新疆金風科技股份有限公司 XINJIANG GOLDWIND SCIENCE & TECHNOLOGY CO., LTD.	1	\$15,000
83	日成控股有限公司 YAT SING HOLDINGS LIMITED	1	\$10,000
84	銀合控股有限公司 YIN HE HOLDINGS LIMITED	1	\$8,000
85	中国南方航空股份有限公司	1	\$14,000
86	中航國際控股股份有限公司	1	\$20,000

二零一六年根據《公司條例》被檢控的上市公司的定罪記錄
Conviction Record of Listed Companies Prosecuted Under the Companies Ordinance in 2016

項目 Item	公司名稱 Name of Company	違規事項(見附註) Types of Breaches (See Note)	罰款數額(港元)* Fine Imposed (HKD) *
一月至十二月 January to December			
87	北京金隅股份有限公司	1	\$80,000

附註 (Note)

1	未有或逾期遞交註冊非香港公司更改公司秘書、董事或獲授權代表的資料更改申報表(《公司條例》第791(2)(b)或791(2)(c)條) Failure in or Late Filing of Return of Changes of Company Secretary, Directors or Authorized Representatives of Registered Non-Hong Kong Company under sections 791(2)(b) or 791(2)(c) of the Companies Ordinance
2	未有或逾期遞交就註冊非香港公司的註冊詳情更改而須遞交的申報表(《公司條例》第791條, 不包括791(2)(b)或791(2)(c)條) Failure in or Late Filing of Return required for changes in the Registered Particulars of Registered Non-Hong Kong Companies under section 791 except sections 791(2)(b) or 791(2)(c) of the Companies Ordinance
3	未有或逾期遞交更改公司秘書及董事資料通知書(《公司條例》第645或652條) Failure in or Late Filing of Notice of Changes of Company Secretary and Directors under section 645 or 652 of the Companies Ordinance
4	未有或逾期遞交公司的周年申報表及有關的公司帳目(《公司條例》第662或788/789條) Failure in or Late Filing of Annual Returns and Accounts under section 662 or 788/789 of the Companies Ordinance
5	未有或逾期遞交股份配發申報書(《公司條例》第142(1)條) Failure in or Late Filing of Return of Allotment under section 142(1) of the Companies Ordinance
6	未有或逾期遞交公司章程細則修改通知書及經修改後章程細則的核證文本(《公司條例》第88條) Failing to deliver Notice of Alteration of Company's Articles and a certified copy of the Articles as altered under Sections 88 of the Companies Ordinance
7	未有或逾期遞交決議(《公司條例》第622條) Failing in or Late Filing of Resolution under Section 622 of the Companies Ordinance
8	未有或逾期遞交股份分配申報書(《前身條例》第45條) Failure in or Late Filing of Return of Allotment under section 45 of the predecessor Ordinance
9	未有或逾期遞交就非香港公司的註冊詳情更改而須遞交的通知書(《前身條例》第335條, 不包括第335(1)(b)及335(1)(c)條) Failure in or Late Filing of Notification required for changes in the Registered Particulars of Non-Hong Kong Companies under section 335 except sections 335(1)(b) and 335(1)(c) of the predecessor Ordinance
*	a) 罰款已包括因持續失責所處的按日計算失責罰款 The fine includes a daily default fine for continued default b) 罰款祇涉及被定罪的上市公司, 並不涉及其附屬公司 The fine relates only to the listed company convicted of the offence and does not relate to its subsidiaries